

カトリック福岡司教区  
DIOCESE OF FUKUOKA



Prot. No.79/2023

福岡司教館  
〒810-0028 福岡市中央区浄水通 6-28  
BISHOP'S HOUSE  
6-28 JOSUIDORI, CHUO-KU,  
FUKUOKA, 810-0028, JAPAN  
TEL.092-522-5139 FAX.092-523-2152

Fukuoka, 10 de mayo, 2023

A todos los fieles de la diócesis de Fukuoka

Queridos hermanos:

La paz del Señor esté con ustedes.

Gracias a Dios, se está dando una reducción muy significativa de la pandemia del COVID-19 que nos ha impuesto tantas limitaciones durante los últimos tres años. Además, durante estos años se han llevado a cabo las campañas de vacunación y se ha mejorado el tratamiento de las personas afectadas por el virus. Ante estos datos, el gobierno del Japón ha derogado las restricciones que había impuesto para evitar la difusión del virus. A partir del 8 de este mes de mayo, como ustedes ya saben, el gobierno ha rebajado la catalogación de la pandemia del COVID-19 de la categoría 1 a la 5.

En la diócesis de Fukuoka asumimos estas nuevas normas del gobierno y, por ello, derogamos las limitaciones que habían sido impuestas en algunas iglesias respecto al número de personas que podían participar en los actos litúrgicos y animamos a todos los grupos a retomar las actividades que habían sido suspendidas a causa del COVID. De todos modos, es verdad que el virus no ha desaparecido totalmente. Las personas que, antes de dirigirse a la iglesia, detecten fiebre o algún otro síntoma de malestar físico, quedan dispensadas de la obligación de asistir a la misa dominical.

Concretamente, habrá que tener en cuenta los siguientes puntos:

1. Se suprime la limitación del número de asistentes a la celebración de la Eucaristía y a otros actos litúrgicos. De todos modos, se recomienda lavarse las manos con algún desinfectante a la entrada de la iglesia y se pide encarecidamente que se tenga cuidado en mantener una buena ventilación del local.
2. Se podrán incluir todos los cantos que se desee en las celebraciones. Cuiden, sin embargo, el tema de la ventilación.

カトリック福岡司教区  
DIOCESE OF FUKUOKA



福岡司教館  
〒810-0028 福岡市中央区浄水通 6-28  
BISHOP'S HOUSE  
6-28 JOSUIDORI, CHUO-KU,  
FUKUOKA, 810-0028, JAPAN  
TEL.092-522-5139 FAX.092-523-2152

3. No hace falta desinfectarse las manos antes de recibir la comunión.
4. No hay ninguna dificultad en retomar la procesión de las ofrendas ni en circular la bolsa de la colecta.
5. En cuanto a las visitas a las personas enfermas o ancianas, consulten a la familia, a la clínica o la residencia de ancianos antes de realizar la visita.
6. Retomen las actividades de la catequesis para los niños.
7. Retomen las actividades de las parroquias y otros grupos, cuidando siempre una buena ventilación de los locales.

Nos hemos visto limitados durante estos últimos tres años. Constatamos que ha habido un descenso notable en el número de personas que participan en la misa dominical. Se han visto afectadas igualmente otras muchas actividades de las parroquias y grupos. Hemos de esforzarnos todos –laicos, religiosos, sacerdotes y obispo- para retomar con nuevo ánimo todas las actividades. Vamos a poder experimentar de nuevo la alegría de encontrarnos como comunidad. Que ello nos motive para testimoniar y anunciar el evangelio.

Que el Señor les bendiga abundantemente.

Josep M. Abella

Obispo de la diócesis de Fukuoka

